

CONTENTS

General Editor's Foreword to Dietrich Bonhoeffer Works	000
Abbreviations	000
Editor's Introduction to the English Edition Victoria J. Barnett	000

Theological Education Underground: 1937–1940

Part 1

Letters and Documents, Diary

1. From Office of the Gestapo, Berlin, to Reich Church Minister Hanns Kerrl, Berlin, November 30, 1937	000
2. To the Finkenwalde Brothers, Groß-Schlönwitz, December 20, 1937	000
3. To Paula Bonhoeffer, Stolp, December 21, 1937	000
4. Inscription in the Copy of <i>Discipleship</i> for Martin Niemöller, Groß-Schlönwitz, Advent 1937	000
5. To Paula Bonhoeffer, Köslin–Groß-Schlönwitz, December 30, 1937	000
6. To Franz Hildebrandt, Groß-Schlönwitz, January 3, 1938	000
7. To the Young Brothers in Pomerania, Groß-Schlönwitz, End of January 1938	000
8. To His Parents, Köslin, January 27, 1938	000
9. To His Parents, Köslin, February 10, 1938	000
10. Request to the Gestapo, Schlawe, End of February 1938	000
11. To the Finkenwalde Brothers, Groß-Schlönwitz, March 14, 1938	000

12. To Else Niemöller, Friedrichsbrunn, April 18, 1938	000
13. To Spes von Bismarck, Groß-Schlönwitz, June 5, 1938	000
14. To Martin Strege, Schlawe, June 9, 1938	000
15. To Paula Bonhoeffer, Zingst, June 21, 1938	000
16. From the Finkenwalde Brothers to Gerritdina Stokmann, Zingst, June 23, 1938	000
17. To His Parents, Stolp, June 29, 1938	000
18. To Martin Strege, Schlawe, July 4, 1938	000
19. To Friedrich-Ernst Schröter, Groß-Schlönwitz, July 10, 1938	000
20. To Martin Strege	000
20.1. Letter, Groß-Schlönwitz, July 14, 1938	000
20.2. Telegram, Groß-Schlönwitz, July 18, 1938	000
21. To the Finkenwalde Brothers, Groß-Schlönwitz, July 18, 1938	000
21.1. Bonhoeffer's Circular Letter	000
21.2. Report by One Participant about the Zingst Retreat, June 20–25, 1938	000
22. To the Council of Brethren of the Old Prussian Union, August 11, 1938	000
23. To the Members of the Theological Committee of the Confessing Church in Pomerania, August 18, 1938	000
23a. To Susanne Dreß, Groß-Schlönwitz, August 21, 1938	000
24. To the Finkenwalde Brothers, Groß-Schlönwitz, August 23, 1938	000
24.1. Bonhoeffer's Circular Letter	000
24.2. Enclosure: Quotations on the Oath from August Friedrich Christian Vilmar	000
25. From Sabine Leibholz, Berlin, August 26, 1938	000
26. To Karl Koch and Friedrich Müller, Göttingen, September 10, 1938	000
27. To Wilhelm Niesel, Göttingen, September 10, 1938	000
28. From Ruth von Kleist-Retzow to Eberhard Bethge, Stettin, September 14, 1938	000
29. To Erwin Sutz, Göttingen, September 18, 1938	000
30. From Albrecht Schönherr to Several Finkenwalde Brothers, Brüssow, October 7, 1938	000
31. To Martin Fischer, Göttingen, October 12, 1938	000
32. From Ulrich Nithack, Berlin-Friedenau, October 30, 1938	000
32a. To Walter and Susanne Dreß, Groß-Schlönwitz, November 4, 1938	000

33. From Sabine and Gerhard Leibholz, London, November 8, 1938	000
34. To Sabine and Gerhard Leibholz, Groß-Schlönwitz, November 10, 1938	000
35. From Albrecht Schönherr to the Participants of the Theological Society in Pomerania, November 14, 1938	000
36. To the Finkenwalde Brothers, Groß-Schlönwitz, November 20, 1938	000
37. To Sabine and Gerhard Leibholz, December 5, 1938	000
38. From Franz Ernst Pfisterer, Neunkirchen, December 6, 1938	000
39. To Werner Koch	000
39.1. Telegram, Köslin, December 9, 1938	000
39.2. Letter, Köslin, December 9, 1938	000
40. To Paul Lehmann, Groß-Schlönwitz, December 14, 1938	000
41. To Walter Moberly, Groß-Schlönwitz, December 14, 1938	000
42. To Martin Boeckheler, mid-December 1938	000
43. To Martin Boeckheler, mid-December 1938	000
44. To Julius Rieger, mid-December 1938	000
45. To Christiane Leibholz, Groß-Schlönwitz, mid-December 1938	000
46. From Otto-Karl Lerche and Paul Henheik, Lagendorf, mid-December 1938	000
47. From His Parents, Haarlem, December 22, 1938	000
48. From Paula Bonhoeffer, Haarlem, December 23, 1938	000
49. To Sabine and Gerhard Leibholz, Berlin, January 6, 1939	000
50. From Herbert Liedtke, Marienwalde, January 7, 1939	000
51. From Otto Dudzus, Michendorf, January 11, 1939	000
52. To His Parents, Groß-Schlönwitz, January 16, 1939	000
53. From Herbert Liedtke, Bernsee, January 18, 1939	000
54. From Herbert Liedtke, January 19, 1939	000
55. To Theodor Litt, Schlawe, January 22, 1939	000
56. From Paula Bonhoeffer, January 23, 1939	000
57. To Karl-Friedrich Bonhoeffer, January 28, 1939	000
58. From Sabine Leibholz, London, end of January 1939	000
59. From Gerhard Hellmann, Wustermark, January 31, 1939	000
60. From Otto Kistner, End of January 1939	000
61. To Sabine Leibholz, Köslin, February 1, 1939	000
62. To Wilhelm Rott, Köslin, February 1, 1939	000
63. From Paula Bonhoeffer, Berlin, February 2, 1939	000
64. From Karl Bonhoeffer, Berlin, February 2, 1939	000

65. From the Schleicher Family, Berlin, February 2, 1939	000
66. From Gerhard Lehne, Berlin-Lichterfelde, February 2, 1939	000
67. From Karl-Heinz Corbach, Göhlsdorf, February 3, 1939	000
68. From Hartmut Gadow, Berlin-Friedrichsfelde, February 3, 1939	000
69. From Hans Hofmann, Lupow, February 3, 1939	000
70. From Erich Klapproth, Berlin, February 3, 1939	000
71. From Rudolf Lynker, Hälver, February 3, 1939	000
72. From Friedrich Onnasch, Köslin, February 3, 1939	000
73. From Hans-Jakob Büchsel, Greifenberg, February 4, 1939	000
74. From Werner de Boor and Gerhard Saß to the "Brotherhood of Young Theologians" in Pomerania, Stolp, February 13, 1939	000
75. To the Finkenwalde Brothers, Groß-Schlönwitz, February 14, 1939	000
76. From Gerhard Krause, Greifswald, February 18, 1939	000
77. To Karl-Friedrich Bonhoeffer, Groß-Schlönwitz, February 1939	000
78. From Christine von Dohnanyi, Leipzig, March 7, 1939	000
79. To Paula Bonhoeffer, London, March 11, 1939	000
80. To George Bell, London, March 13, 1939	000
81. To Leonard Hodgson, London, mid-March 1939	000
82. To George Bell, London, March 25, 1939	000
83. From Leonard Hodgson, Oxford, March 30, 1939	000
84. To His Parents, London, April 8, 1939	000
85. To George Bell, London, April 13, 1939	000
86. To His Parents, London, April 13, 1939	000
87. From Reinhold Niebuhr to Henry Smith Leiper, Edinburgh, May 1, 1939	000
88. To His Parents, Sigurdshof, May 4, 1939	000
89. From Henry Smith Leiper, New York, May 10, 1939	000
90. From Henry Smith Leiper, New York, May 11, 1939	000
91. From Reinhold Niebuhr to Paul Lehmann, Edinburgh, May 11, 1939	000
92. To His Parents, Köslin, May 13, 1939	000
93. To the Finkenwalde Brothers, Sigurdshof, May 1939	000
94. To Master Builder Korporal, Schlawe, May 22, 1939	000
95. From Henry Smith Leiper to Reinhold Niebuhr, New York, May 22, 1939	000
96. To Ursula Schleicher, Sigurdshof, May 23, 1939	000

97. From Paul Lehmann, Elmhurst, Illinois, May 27, 1939	000
98. Arrangements for Delegation of Work before Departure for the United States	000
98.1. Appointment of the Executor of Bonhoeffer's Estate, May 27, 1939	000
98.2. Directions for the Successor, May 28, 1939	000
98.3. Transfer of Motorcycle Title, May 28, 1939	000
99. From Ruth von Kleist-Retzow, Lasbeck, May 31, 1939	000
100. From Henry Smith Leiper to Samuel McCrea Cavert, New York, May 31, 1939	000
101. From Eberhard Bethge, Berlin, June 2, 1939	000
102. To His Parents, Amsterdam, June 3, 1939	000
103. To Eberhard Bethge, Croydon, June 4, 1939	000
104. To Eberhard Bethge, London, June 6, 1939	000
105. From George Bell, Chichester, June 5, 1939	000
106. To George Bell, London, June 6, 1939	000
107. To Eberhard Bethge, aboard the <i>Bremen</i> , June 7, 1939	000
108. To Fritz Onnasch, aboard the <i>Bremen</i> , June 12, 1939	000
109. From Eberhard Bethge, Sigurdshof, June 12, 1939	000
110. From Eberhard Bethge to Paula and Karl Bonhoeffer, Sigurdshof, June 12, 1939	000
111. To Henry Smith Leiper, Lakeville, June 15, 1939	000
112. From Henry Smith Leiper to Samuel McCrea Cavert, New York, June 15, 1939	000
113. From John Baillie, Edinburgh, June 15, 1939	000
113a. From Max-Peter Meyer, London, June 15, 1939	000
114. To Paul Lehmann, New York, June 17, 1939	000
115. To Henry Smith Leiper, June 19, 1939	000
116. To Elisabeth Bethge, New York, June 20, 1939	000
117. To Sabine and Gerhard Leibholz, New York, June 1939	000
118. To His Parents, New York, June 22, 1939	000
119. From Eberhard Bethge, Sigurdshof, June 23, 1939	000
120. To Martin Boeckheler, New York, June 26, 1939	000
121. To Karl-Friedrich Bonhoeffer, New York, June 26, 1939	000
122. To His Parents, New York, June 27, 1939	000
123. Letter of Recommendation from Paul Lehmann to Colleges and Seminaries in the United States, Elmhurst, Illinois, June 27, 1939	000
124. From Paul Lehmann to Reinhold Niebuhr, Elmhurst, Illinois, June 28, 1939	000

125. From Paul Lehmann, Elmhurst, Illinois, June 28, 1939	000
126. To Paul Lehmann, New York, June 28, 1939	000
127. From Eberhard Bethge, Sigurdshof, June 29, 1939	000
128. To Paul Lehmann, New York, June 30, 1939	000
129. To Reinhold Niebuhr, New York, End of June, 1939	000
129a. Inscription to Henry Sloan Coffin in <i>Nachfolge</i> , Summer 1939	000
130. To His Parents, New York, July 1, 1939	000
131. From Paul Lehmann, Columbus, Ohio, July 2, 1939	000
132. Circular Letter from Paul Lehmann to Colleges and Seminaries in the United States, Elmhurst, Illinois, July 3, 1939	000
133. To Paul Lehmann, New York, July 3, 1939	000
134. To His Parents, New York, July 3, 1939	000
135. To Erwin Sutz, New York, July 5, 1939	000
136. From Reinhold Niebuhr to Paul Lehmann, Sussex, July 8, 1939	000
137. American Diary, New York, June–July 1939	000
137a. Notes at the Conclusion of the Diary, June–July 1939	000
138. From Eberhard Bethge, Sigurdshof, July 11, 1939	000
139. To His Parents, New York–Bremen, July 12, 1939	000
140. To His Parents, London, mid-July 1939	000
141. To Eberhard Bethge, London, July 13, 1939	000
142. From Eberhard Bethge, Sigurdshof, July 17, 1939	000
142a. From Paul Lehmann to Timothy Lehmann, Columbus, Ohio, July 17, 1939	000
143. From Wilhelm Rott, Jungfrauoch, July 20, 1939	000
144. To Karl Bonhoeffer, London, July 21, 1939	000
145. To Eberhard Bethge, London, July 21, 1939	000
146. To John Baillie, London, July 22, 1939	000
147. To George Bell, London, July 22, 1939	000
148. From Eberhard Bethge, Sigurdshof, July 22, 1939	000
149. From Jean Lasserre, Mauberge, July 26, 1939	000
150. To John Baillie, Berlin, July 30, 1939	000
151. From Paul Lehmann to Reinhold Niebuhr, Columbus, Ohio, July 31, 1939	000
152. From Ottonie Blanck, Berlin-Steglitz, August 11, 1939	000
153. To Paula Bonhoeffer, Bauerhufen/Köslin, August 16, 1939	000
154. To John Baillie, Berlin, August 24, 1939	000
155. To Sabine and Gerhard Leibholz, Berlin, August 28, 1939	000
156. From George Bell, Chichester, September 6, 1939	000

157. To Johannes Radtke, Berlin-Spandau, September 9, 1939	000
157.1. Application for Army and Military Hospital Chaplaincy	000
157.2. Enclosure: Curriculum vitae	000
158. To Johannes Radtke, Berlin-Spandau, September 13, 1939	000
159. From Heinz Doebert, Züllichau, September 16, 1939	000
160. To the Finkenwalde Brothers, September 20, 1939	000
161. To Ottonie Blanck, September 23, 1939	000
162. From Ottonie Blanck, Berlin-Steglitz, September 25, 1939	000
163. From Otto Kistner, Trier, September 28, 1939	000
164. To the Families of Finkenwalde Brothers Drafted into the Armed Forces, Berlin, October 8, 1939	000
165. To Max Mebes, Schlawe, October 10, 1939	000
166. From Georg Eichholz, Wuppertal-Barmen, November 6, 1939	000
167. To Georg Eichholz, Berlin, November 8, 1939	000
168. To Georg Eichholz, December 6, 1939	000
169. To the Finkenwalde Brothers, Schlawe, Advent 1939	000
170. To Paula Bonhoeffer, Zollbrück, December 18, 1939	000
171. To Karl-Friedrich Bonhoeffer, Sigurdshof, January 15, 1940	000
172. From George Eichholz, Wuppertal-Barmen, January 16, 1940	000
173. To Georg Eichholz, Stettin, January 24, 1940	000
174. To His Parents, Sigurdshof, January 29, 1940	000
175. From Fritz Onnasch, Stettin, February 2, 1940	000
176. To Sabine Leibholz, Berlin, February 2, 1940	000
177. To His Parents, Sigurdshof, February 14, 1940	000
178. To His Parents, Sigurdshof, February 23, 1940	000
179. To His Parents, Sigurdshof, February 27, 1940	000
180. To Paula Bonhoeffer, Sigurdshof, March 1, 1940	000
181. To His Parents, Sigurdshof, March 6, 1940	000
182. To Sabine and Gerhard Leibholz, Sigurdshof, March 7, 1940	000

Part 2

Exercises, Lectures, and Essays

A. Exercises	000
1a. Lecture on Pastoral Counseling, March 3–23, 1938	000
1. Exercises in the Pastoral Epistles, 1938 (Fragment)	000

2. Biblical Study Seminars on Basic New Testament Concepts, 1938–1939	000
2.1. Notes on the Concept of “Sin”	000
2.2. Notes on the Concept of “Temptation”	000
2.3. Notes on the Concept of “Patience”	000
2.4. Notes on the Concept of “Probation”	000
2.5. Notes on the Concept of “Joy”	000
2.6. Notes on the Concept of “Peace”	000
2.7. Notes on the Concept of “Abstinence”	000
2.8. Notes on Death	000
2.9. Notes on the Concept of “Gratitude”	000
3. Lecture on Marriage, 1939–1940	000
B. Lectures and Essays	000
4. Bible Study on Temptation, Zingst, June 20–25, 1938	000
5. Lecture on the Path of the Young Illegal Theologians of the Confessing Church, Stettin, October 26, 1938	000
6. Essay about Protestantism in the United States of America, August 1939	000

Part 3

Sermons and Meditations

A. Sermons and Drafts for Worship Services	000
1. Sermon on Romans 12:17–21, Groß-Schlönwitz, Third Sunday after Epiphany, January 23, 1938	000
2. Sermon on Romans 5:1–5, Groß-Schlönwitz, September 3, 1938	000
3. Confirmation, Kieckow, April 9, 1938	000
3.1. Confirmation Sermon on Mark 9:24	000
3.2. Confirmation Question	000
3.3. Confirmation Verses	000
4. Confession Homily on Micah 4:9, Groß-Schlönwitz, Saturday before the Second Sunday in Advent, December 3, 1938	000
5. Draft for Worship Service on 2 Corinthians 2:14, 6:10, 6:1, Groß-Schlönwitz, February 25, 1939 (?)	000
6. Communion Homily on 1 Corinthians 15:55, Sigurdshof, Remembrance Sunday, November 26, 1939	000
7. Liturgy Fragment for Christmas, Sigurdshof (?), December 24, 1939 (?)	000

8. Sermon for the Lector on Matthew 2:13–23, Sunday after New Year's Eve, 1940	000
B. Meditations	000
9. Meditation on Psalm 119, 1939–1940	000
9.1. Bonhoeffer's Meditation (Fragment)	000
9.2. Two Structural Outlines of Psalm 119	000
10. Supplements to the Monthly Letters from the Confessing Church Council of Brethren in Pomerania to Its Pastors	000
10.1. Meditation on Christmas, December 1939	000
10.2. Meditation on Epiphany, January 1940	000
10.3. Theological Reflection on the Lord's Supper, February 1940	000
11. Sermon Meditations, 1940	000
11.1. Sermon Meditations on John 20:19–31 for Quasimodogeniti Sunday	000
11.2. Sermon Meditation on John 10:11–16 for Misericordias Domini Sunday	000
11.3. Sermon Meditation on John 14:23–31 for the First Day of Pentecost	000
11.4. Sermon Meditation on John 3:16–21 for the Second Day of Pentecost	000
Editor's Afterword to the German Edition	000
Dirk Schulz	000
Appendices	000
1. Chronology of <i>Theological Education Underground: 1937–1940</i>	000
2. List of Candidates in the Collective Pastorates	000
3. List of Unpublished Materials from the <i>Nachlaß</i> , 1937–1940	000
4. Texts Published in Both <i>Gesammelte Schriften</i> and <i>DBWE 15</i>	000
Bibliography	000
1. Archival Sources and Private Collections	000
2. Literature Used by Bonhoeffer	000
3. Literature Mentioned by Bonhoeffer's Correspondents	000
4. Literature Consulted by the Editors	000

Index of Scriptural References	000
Index of Names	000
Index of Subjects	000
Editors and Translators	000